

2004

## Review of "Teatro contemporáneo español posfranquista II, autores y tendencias"

Polly J. Hodge

Chapman University, [phodge@chapman.edu](mailto:phodge@chapman.edu)

Follow this and additional works at: [http://digitalcommons.chapman.edu/language\\_articles](http://digitalcommons.chapman.edu/language_articles)



Part of the [Other Theatre and Performance Studies Commons](#), and the [Spanish Literature Commons](#)

---

### Recommended Citation

Hodge, Polly J. "Review of 'Teatro contemporáneo español posfranquista II, autores y tendencias'". *Hispanófila* 143 (2004): 127-129.

This Book Review is brought to you for free and open access by the World Languages and Cultures at Chapman University Digital Commons. It has been accepted for inclusion in World Languages and Cultures Faculty Articles and Research by an authorized administrator of Chapman University Digital Commons. For more information, please contact [laughtin@chapman.edu](mailto:laughtin@chapman.edu).

---

# Review of "Teatro contemporáneo español posfranquista II, autores y tendencias"

## **Comments**

This article was originally published in *Hispanófila*, volume 143, in 2004.

## **Copyright**

Romance Studies Publications/University of North Carolina Chapel Hill

Fritz, Herbert y Klaus Pörtl, eds. *Teatro contemporáneo español posfranquista II, autores y tendencias*. Berlín: Tranvía-Verl. Frey, 2002. 177 pp.

Esta colección de ensayos la forman las ponencias presentadas en el Congreso de Hispanistas Alemanes que tuvo lugar en Leipzig del 8 al 11 de marzo de 2001. Figura como el segundo volumen en una serie cuyo propósito principal es el estudio del teatro español producido después de la muerte de Francisco Franco. El libro consta de un prólogo muy breve de Fritz y Pörtl seguido de catorce ensayos escritos por hispanistas alemanes, en su mayoría, y por otros creadores e investigadores europeos.

Desde la primera hojeada, lo que llama la atención es la gran variedad de temas que se tocan con relación a la obra de algunos de los artistas más reconocidos en el teatro español actual: Antonio Buero Vallejo, Agustín Gómez Arcos, José Martín Recuerda, Sergi Belbel, Luis Araújo, Ignacio del Moral y Antonio Onetti, entre otros. La colección abarca temas tales como la memoria de la guerra civil, la metateatralidad, el narcotráfico y la drogadicción, la "intermedialidad", el realismo, el "iberismo", y la palabra y su papel en el escenario.

De especial interés son los ensayos de Cerstin Bauer-Funke, Cornelia Weege, Luis Araújo, Wilfried Floeck y Ana Luengo. Bauer-Funke analiza el discurso metateatral en una obra de Agustín Gómez-Arcos, *Interview de Mrs. Muerta Smith por sus fantasmas*, y de manera interesante la asocia con los procedimientos teatrales propios de Brecht, Arrabal, Artaud y Valle-Inclán. Su investigación lo lleva por los corredores de la desconstrucción del personaje para terminar proclamando “la muerte del personaje teatral”. Cornelia Weege, por su parte, nos ofrece algunas “Constantes en las obras más recientes de José Martín Recuerda” y explora su concepto de *iberismo* en oposición al término *realismo* que los críticos en general asocian con este autor. Aunque Weege recurre a citas demasiado largas de textos de Martín Recuerda, sus observaciones sobre la guerra civil y el personaje Manuel de Falla en la obra *El Carmen en Atlántida*, así como su análisis del tema del amor y el sufrimiento a partir del personaje Ángel Ganivet en *Los últimos días del escultor de su alma*, son perspicaces y respaldan las convicciones de Martín Recuerda: “su intención única y exclusiva es escribir teatro español, es decir, obras sobre España y para españoles” (31).

A manera de eje del volumen, ya que su ensayo aparece casi en la mitad del libro y además es el único en el que un artista trata su propia obra, Luis Araújo nos coloca en su *caja de ficción* al presentar un “monólogo” autobiográfico, detallado y personal, que traza la evolución de su trabajo creativo y su exploración teatral con métodos experimentales (la ciencia-ficción, manipulaciones lingüísticas, etc.). Ana Luengo y Wilfried Floeck, cada uno por su parte, abordan el tema histórico de la guerra civil y la época franquista en función de la “memoria colectiva” y la “memoria reciente”, respectivamente. Luengo utiliza el concepto de memoria colectiva desarrollado por Maurice Halbwachs y lo aplica a dos obras teatrales, *El álbum familiar* (Alonso de Santos) y *¡Ay, Carmela!* (Sanchis Sinisterra), para mostrar cómo los jóvenes dramaturgos que no vivieron personalmente la guerra, tuvieron éxito con su obra. Floeck encuentra que la “memoria reciente” estuvo reprimida durante algunos años tras la muerte de Francisco Franco, pero afirma que “desde los años ochenta, se puede observar tanto en la novela como en el teatro un nuevo interés por la historia, sobre todo por el pasado reciente desde la Segunda República y la Guerra Civil hasta la época franquista” (58). Floeck expone un proyecto innovador, *Trilogía de la Juventud*, realizado por José Ramón Fernández, Yolanda Pallín y Javier García Yagüe. Está compuesto por tres obras distintas que reconstruyen, por medio de la memoria, la vida de la gente joven en los años cuarenta, setenta y noventa. Una de las conclusiones de Floeck es que las obras sirven para que los jóvenes conozcan y comprendan mejor las raíces de su identidad y su vida. Es de mencionar también el trabajo de Herbert Fritz que ofrece un estudio sobre *Madre Caballo* de Antonio Onetti, obra que trata un tema social muy vigente entre los jóvenes: el narcotráfico y la drogadicción. Como bono, Fritz incluye al principio, en una nota aparte, una lista com-

pleta de los ganadores del Premio Marqués de Bradomín entre 1985 y 2000, premio que reconoce los esfuerzos de dramaturgos que tienen menos de treinta años.

El volumen retrata muy bien lo que su título propone: los autores y las tendencias en el teatro español contemporáneo. Pero hubiera sido útil, desde nuestra perspectiva, que el prólogo fuera menos descriptivo y un poco más analítico, que problematizara o sintetizara las ricas ideas desarrolladas en los ensayos. También se nota en esta colección la ausencia de voces femeninas muy importantes en el escenario teatral español hoy día. En el primer volumen de la serie sacaron a la luz el trabajo de varias mujeres, incluyendo a Paloma Pedrero y a Lidia Falcón, con ensayos dedicados exclusivamente a sus obras, pero en este segundo sólo se presenta a Yolanda Pallín con una obra escrita en colaboración con otros autores y Susanne Hartwig analiza la obra de Eva Hibernia e Itziar Pascual como parte de su investigación sobre el efecto realista; no son el tema principal del estudio. Después, uno se pregunta sobre la foto que aparece en la portada del libro. Es una imagen de máscaras muy sugerente, claro está, pero viene del teatro ecuatoriano y parece fuera de lugar para el propósito de la colección: el teatro de España.

Salvo estos detalles, este segundo volumen de ensayos sobre el teatro posfranquista resulta una aproximación aguda e interesante para cualquier investigador o aficionado del teatro español actual.

POLLY J. HODGE

Chapman University